**Court of Washington, County of**

***Tribunal de Washington, Condado de***

|  |  |
| --- | --- |
| Petitioner DOB  *Parte demandante* *Fecha de nacimiento*  vs.  *vs.*    Respondent DOB  *Parte demandada* *Fecha de nacimiento* | No.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *Núm.*  **Reissuance of Temporary Protection Order and Notice of Hearing** (ORRTPO)  ***Reemisión de orden de protección temporal y aviso de audiencia*** *(ORRTPO)*  **Clerk's Action Required:** **6, 7, 8**  ***Acción requerida del actuario:******6, 7, 8***  [ ] Domestic Violence  *Violencia doméstica*  [ ] Sexual Assault [ ] Harassment  *Agresión sexual*   *Acoso*  [ ] Stalking [ ] Vulnerable Adult  *Acecho*   *Adulto vulnerable* |

**Reissuance of Temporary Protection Order and Notice of Hearing**

***Reemisión de orden de protección temporal y aviso de audiencia***

1. The *Temporary Order for Protection* issued on *(date*) is hereby extended through the new court hearing date on this matter on  
   *La orden de protección temporal emitida el día (fecha)*  *se extiende por este medio hasta la fecha de la nueva audiencia judicial sobre este asunto, el día*

(*date*) at (*time*) at (*location*) .

*(fecha)*   *a las (hora)*   *en (lugar)*

See How to Attend at the end of this order.

*Consulte "Cómo asistir" al final de esta orden.*

1. The *Order to Surrender and Prohibit Weapons* issued on (*date*) is hereby extended through the new court hearing date listed above.  
   *La orden de entrega y prohibición de armas emitida el día (fecha)*   *se extiende por este medio hasta la fecha de la nueva audiencia judicial sobre este asunto, que se indica arriba.*
2. [ ] Other:   
    *Otro:*

1. Hearing  
   *Audiencia*

[ ] The court reissues the temporary order without a hearing.

*El tribunal emite de nuevo la orden temporal sin una audiencia.*

[ ] The court held a hearing before issuing this temporary order. These people attended:

*El tribunal celebró una audiencia antes de emitir esta orden temporal. Asistieron las siguientes personas:*

[ ] Protected Person [ ] in person [ ] by phone [ ] by video

*Persona protegida* *[-] en persona* *[-] por teléfono* *[-] por video*

[ ] Restrained Person [ ] in person [ ] by phone [ ] by video

*Persona sujeta a la orden de restricción* *[-] en persona* *[-] por teléfono*  *[-] por video*

[ ] Other: [ ] in person [ ] by phone [ ] by video

*Otro:* *[-] en persona* *[-] por teléfono* *[-] por video*

1. Basis  
   *Fundamento*

[ ] The parties have agreed to the reissuance of the temporary protection order.

*Las partes han acordado la reemisión de la orden de protección temporal.*

[ ] The temporary order listed above is reissued to allow more time to serve the restrained person.

*La orden temporal antes descrita se reemite con el fin de dar más tiempo para notificar a la persona sujeta a la orden de restricción.*

[ ] Restrained Person was served and received notice but did not receive the full 5 court days. Restrained Person did not waive the 5-day notice requirement.

*La persona sujeta a la orden de restricción fue notificada y recibió la notificación, pero no recibió los 5 días judiciales completos. La persona sujeta a la orden de restricción no renunció al requisito de notificar con 5 días de anticipación.*

[ ] The Restrained Person asserts their Fifth Amendment right due to a pending criminal case. The court considered, on the record, the factors provided in RCW 7.105.400(4).

*La persona sujeta a la orden de restricción ejerce su derecho conforme a la Quinta Enmienda debido a un caso penal pendiente. El tribunal consideró, oficialmente, los factores descritos en RCW 7.105.400(4).*

[ ] The court finds good cause to reissue the temporary order (*specify*):

*El tribunal determina que hay causa justificada para reemitir la orden temporal (especifique):*

**6. Washington Crime Information Center (WACIC) and Other Data Entry**

***Centro de Información del Crimen de Washington (WACIC) y otros registros de datos***

**Clerk’s Action:** The clerk of court shall forward a copy of this order immediately to the following law enforcement agency (county or city):   
(*check only one*): [ ] Sheriff’s Office or [ ] Police Department  
*(List the same agency that entered the temporary order)*

***Acción del actuario:*** *El actuario del tribunal deberá enviar de inmediato una copia de esta orden a la siguiente agencia de orden público (del condado o la ciudad)   
(marque solamente una): [-] Oficina del Alguacil o [-] Departamento de Policía  
(marque la misma agencia que tramitó la orden temporal)*

This agency shall enter this order into WACIC and National Crime Info. Center (NCIC).

*Esta agencia capturará la orden en el WACIC y en el Centro Nacional de Información Criminal (NCIC).*

7. Service on the Restrained Person

*Notificación a la persona sujeta a la orden de restricción*

[ ] **Required.** The restrained person must be served with:

***Obligatoria.*** *La persona sujeta a la orden de restricción debe ser notificada con:*

[ ] a service packet, including a copy of this order, the petition, and any supporting materials filed with the petition.

*un paquete de notificación, que debe incluir una copia de esta orden, la solicitud y todos los materiales de sustento presentados con la solicitud.*

[ ] only this *Reissuance of Temporary Protection Order and Notice of Hearing* (Restrained Person was served with the service packet but did not receive the full 5 court days’ notice and did not waive the 5-day notice requirement).

*solamente esta orden de reemisión de la orden de protección temporal y el aviso de audiencia (la persona sujeta a la orden de restricción fue notificada con el paquete de notificación, pero no recibió el aviso con 5 días de anticipación y no renunció al requisito de 5 días de anticipación).*

**Who will serve?** (*check one*):

***¿Quién hará la notificación?*** *(marque una opción):*

[ ] The **law enforcement agency** where the restrained person lives or can be served shall serve the restrained person with the service packet and shall promptly complete and return proof of service to this court.

*La* ***agencia de orden público*** *del lugar en donde la persona sujeta a la orden de restricción vive o puede ser notificada deberá notificar a la persona sujeta a la orden de restricción con el paquete de notificación, y deberá rellenar y devolver a este tribunal, de manera expedita, un comprobante de la notificación.*

Law enforcement agency: (*county or city*) (*check only one*): [ ] Sheriff’s Office or[ ] Police Department

*Agencia de orden público: (condado o ciudad)*   *(marque solo una opción): [-] Oficina del Alguacil o [-] Departamento de Policía*

[ ] The **protected person** (or person filing on their behalf) shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court. (*This is not an option if this order requires: weapon surrender, vacating a shared residence, transfer of child custody, or if the restrained person is incarcerated. In these circumstances, law enforcement must serve, unless the court allows alternative service.)*

*La* ***persona protegida*** *(o la persona que presenta la solicitud en su nombre) deberá hacer arreglos privados para la notificación y hacer que se entregue un comprobante de la notificación a este tribunal. (Esta opción no existe si la orden dispone: entrega de armas, abandono de una residencia en común, transferencia de la tutela de menores, o si la persona sujeta a la orden de restricción está encarcelada. En esas circunstancias, la agencia de orden público debe hacer la notificación, a menos que el tribunal permita un medio de notificación alternativo).*

**Clerk’s Action.** The court clerk shall forward a service packet on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above. The court clerk shall also provide a copy of the service packet to the protected person.

***Acción del actuario.*** *El actuario del tribunal deberá enviar un paquete de notificación, a más tardar el siguiente día judicial, a la agencia o parte antes indicada. El actuario del tribunal también deberá entregar una copia del paquete de notificación a la persona protegida.*

[ ] **Alternative Service Allowed.** The court authorizes alternative service by separate order (*specify*):

***Medio de notificación alternativo permitido.***El *tribunal autoriza un medio de notificación alternativo con una orden por separado (especifique):*

[ ] **Not required.** The restrained person appeared at the hearing, in person or remotely, and received notice of the order. No further service is required. See section **4** above for appearances. (*May apply even if the restrained person left before a final ruling is issued or signed.*)

***No obligatorio.*** *La persona sujeta a la orden de restricción compareció en la audiencia, de manera presencial o remota, y recibió la notificación de la orden. No se necesita notificación adicional. Consulte la información sobre las comparecencias en la sección* ***4*** *anterior. (Puede aplicarse incluso si la persona sujeta a la orden de restricción se retiró antes de que se emitiera o firmara un fallo definitivo).*

8. [ ] Service on Others (Vulnerable Adult or Restrained Person under age 18)

*Notificación a otros (adulto vulnerable o persona sujeta a la orden de restricción menor de 18 años)*

Service on the [ ] vulnerable adult [ ] adult’s guardian/conservator [ ] Restrained Person’s parent/s or legal guardian/s (*name/s*) is:

*La notificación a [-] el adulto vulnerable [-] el tutor o curador del adulto [-] los padres o tutores legales de la persona sujeta a la orden de restricción (nombres)*   *es:*

[ ] **Required.**

***Obligatoria.***

[ ] The **law enforcement agency** where the person to be served lives or can be served shall serve a copy of this order and shall promptly complete and return proof of service to this court.

*La* ***agencia de orden público*** *del lugar en donde la persona que será notificada vive o puede ser notificada deberá notificar con una copia de esta orden, y deberá rellenar y devolver a este tribunal, de manera expedita, un comprobante de la notificación.*

Law enforcement agency: (*county or city*) (*check only one*): [ ] Sheriff’s Office or[ ] Police Department

*Agencia de orden público: (condado o ciudad)*   *(marque solo una opción): [-] Oficina del Alguacil o [-] Departamento de Policía*

[ ] The **protected person** or person filing on their behalf shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court.

*La* ***persona protegida,*** *o la persona que presenta la solicitud en su nombre, deberá hacer arreglos privados para la notificación y hacer que se entregue un comprobante de la notificación a este tribunal.*

**Clerk’s Action.** The court clerk shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above.

***Acción del actuario.*** *El actuario del tribunal deberá enviar una copia de esta orden, a más tardar el siguiente día judicial, a la agencia o parte antes indicada.*

[ ] **Not required.** They appeared at the hearing where this order was issued and received a copy.

***No obligatorio.*** *Comparecieron en la audiencia en la que se emitió esta orden y recibieron una copia.*

|  |
| --- |
| **How to attend the next court hearing** (date and time on page 1)  ***Cómo asistir a la siguiente audiencia judicial*** *(la fecha y hora están en la página 1).* |

The hearing scheduled on page 1 will be held:

*La audiencia programada en la página 1 se celebrará:*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Icon  Description automatically generated | **In person**  ***En persona***  Judge/Commissioner: Courtroom:  *Juez/Comisionado:*  *Juzgado:*  Address:  *Dirección:* | | |
| A picture containing text, monitor  Description automatically generated | **Online** (*audio and video*) App:  ***En línea*** *(audio y video)* *Aplicación:*  [ ] Log-in:  *Inicio de sesión:*  [ ] You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate online (audio and video). To make this request, contact:  *Debe recibir permiso del tribunal, por lo menos 3 días judiciales antes de su audiencia, para participar en línea (audio y video). Para hacer la solicitud, comuníquese con:* | | |
| Shape  Description automatically generated with low confidence | **By Phone** (*audio only*) [ ] Call-in number:  ***Por teléfono*** *(solamente audio)* *[-] Número al que debe llamar:*  [ ] You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate by phone only (without video). To make this request, contact:  *Debe recibir permiso del tribunal, por lo menos 3 días judiciales antes de su audiencia, para participar solamente por teléfono (sin video). Para hacer la solicitud, comuníquese con:* | | |
| *Icon  Description automatically generated* | **If you have trouble connecting online or by phone** (instructions, who to contact)  ***Si tiene problemas para conectarse por internet o teléfono*** *(instrucciones, con quién comunicarse)* | | |
|  | **Ask for an interpreter, if needed.** Contact:  ***Solicite un intérprete, si lo necesita.*** *Comuníquese con:* | Shape  Description automatically generated with low confidence | **Ask for disability accommodation, if needed.** Contact:  ***Solicite adaptaciones para una discapacidad, si las necesita.*** *Contacto:* |
| Ask for an interpreter or accommodation as soon as you can. Do not wait until the hearing!  *Solicite un intérprete o adaptaciones lo antes posible. ¡No espere hasta la audiencia!* | | | |

**Ordered.**

***Se ordena.***

Dated at a.m./p.m.

*Fechado el*   *a las*  *a.m./p.m.* **Judge/Court Commissioner**

***Juez/Comisionado del tribunal***

Print Judge/Court Commissioner Name

*Nombre en letra de molde del juez o comisionado del tribunal*

I received a copy of this Order or attended the hearing remotely and have actual notice of this order. It was explained to me on the record:

*Recibí una copia de esta orden o asistí a la audiencia de manera remota y he recibido una notificación oficial de esta orden. Se me explicó de manera oficial:*

Signature of Respondent Print Name Date

*Firma de la parte demandada* *Nombre en letra de molde* *Fecha*

Signature of Respondent’s Lawyer WSBA No. Print Name Date

*Firma del abogado de la parte demandada Núm. de la WSBA* *Nombre en letra de molde* *Fecha*

Signature of Petitioner Print Name Date

*Firma de la parte demandante* *Nombre en letra de molde* *Fecha*

Signature of Petitioner’s Lawyer WSBA No. Print Name Date

*Firma del abogado de la parte demandante* *Núm. de la WSBA* *Nombre en letra de molde* *Fecha*